

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **44 (1957)**

Heft 1: **Wohnbauten und Siedlungen**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

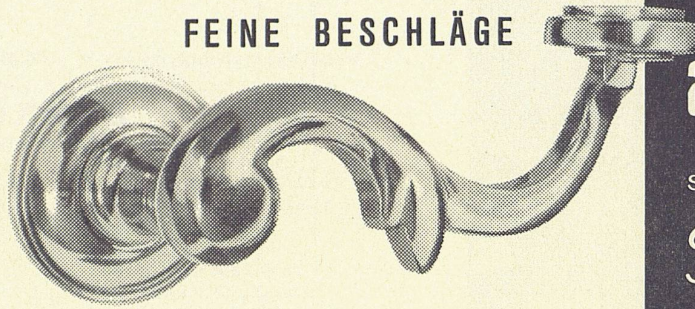
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

FEINE BESCHLÄGE



antik + modern

MESSING
SCHMIEDEISEN

F. Bender

ZÜRICH OBERDORFSTR. 9/10

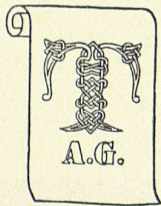
Moderne Telefonkabinen · Schalldichte Türen und Isolationen

A. BLASER & CO. SCHWYZ

Verkaufsbüro Zürich

Claridenstraße 47

Telephon (051) 23 29 46



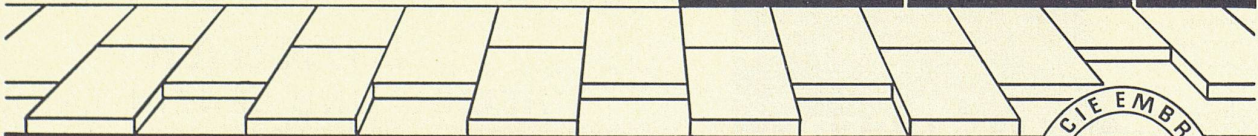
Tapeten A.G.

ZÜRICH FRAUMÜNSTERSTR. 8
ECKE BÖRSENSTR./STADTHAUSQUAI
TELEPHON 25 37 30
POSTCHECK VIII 657

TAPETEN - VORHÄNGE - WANDSTOFFE - INNENDEKORATION

KLINKER
BODENPLATTEN

BAU-STEINE

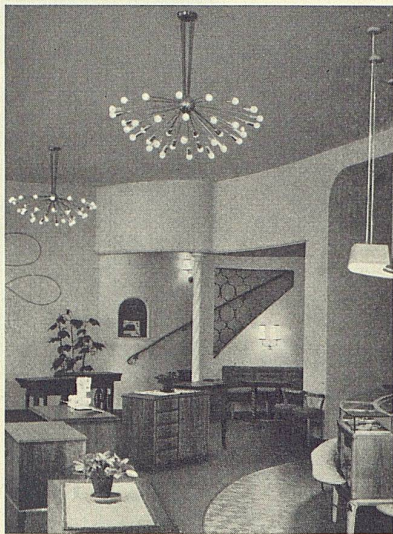


GANZ & CIE EMBRACH A.G.

GEGRÜNDET 1805

TELEFON (051) 96 22 62



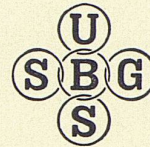


Im guten Licht präsentiert, wirken Verkaufsgüter vorteilhafter und erleichtern Ihren Kunden die Wahl. Wir projektieren in enger Zusammenarbeit mit Architekten und Bauherren die Beleuchtung moderner Verkaufsräume.

Baumann, Hoelliker

AG FÜR ELEKTROTECHNISCHE INDUSTRIE
SIHLSTRASSE 37 ZÜRICH 1 TEL. (051) 23 37 33

SCHWEIZERISCHE
BANKGESELLSCHAFT



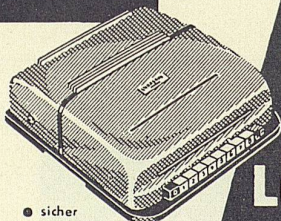
Aufbauende Arbeit

leistet unsere Bank durch rasche, zuverlässige Bedienung und verständnisvolles Eingehen auf die verschiedenen Bedürfnisse unserer Kunden.

Seit

1876

Erfahrung, Leistung, Qualität



*Blitzschnell
kopiert*

mit

Luxacopy

- sicher
- sauber
- einfach
- zuverlässig
- minutenschnell
- originalgetreue Kopien

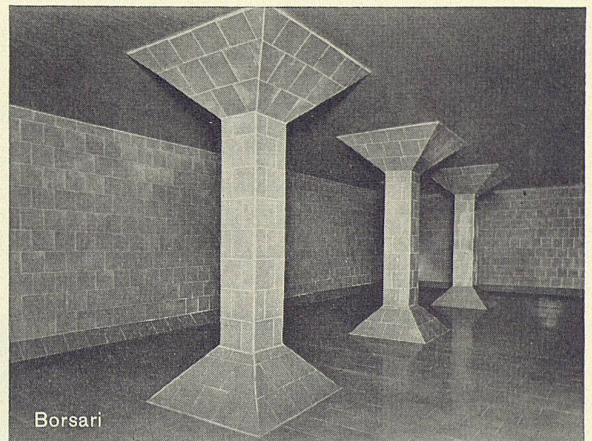
Apparate in allen Grössen für Hand- oder Motorantrieb, Kombinationsgeräte, alle Papiersorten in AGFA-Copyrapid und Gevaert-Gevacopy sowie Chemikalien und Zubehör lieferbar.



A. MESSERLI

ZÜRICH 2

Fabrik techn. Papiere · Lavaterstr. 61 · Tel. (051) 27 12 33



Borsari

BORSARI

HEIZÖL- UND BENZIN-TANKS

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung für jeden Bedarf

50 Jahre Erfahrung • Erstklassige Referenzen
Keine Korrosion • Kein Unterhalt

BORSARI & CO, ZOLLIKON-ZÜRICH

Tel. (051) 24 96 18

Gegründet 1873

Firmenliste

An den in diesem Heft publizierten Bauten waren folgende Firmen maßgebend beteiligt:

Hochhaus « Dreispitz » in Zürich-Schwamendingen

Arbeiten für Hochhaus und Block III und IV

Abbruch- und Baggerarbeiten Rob. Hafner, Zürich
 Eisenbetontank Borsari & Co., Zollikon
 Flachdachisolierungen Asphalt-Emulsion AG, Zürich
 Beton-Fertigelelemente Favre & Cie. AG, Wallisellen
 Sanitäre Apparate Sanitär-Kuhn, Zürich
 Öffenerung Oertli AG, Zürich
 Glaserarbeiten Fensterfabrik Albisrieden AG, Zürich
 Waschautomaten Schulthess & Co., Zürich
 Spültischkombinationen Sada, Sanitärergenossenschaft, Zürich
 Sonnenstoren Genossenschaft Hammer, Zürich
 Garagetore Genossenschaft Hammer, Zürich
 Kochherde La Ménagère S.A., Murten
 Tapetenlieferung Rob. Meier (Filmis), Küsnacht
 Gartenarbeiten Gartenbaugenossenschaft, Zürich
 UKW, Fernsehen, Antennenanlage Siemens AG, Zürich
 Kühlanlagen Tea-Room Universal-Kühlanlagen AG, Zürich
 Boiler Accum AG, Goßau ZH
 Buffet Tea-Room A. Haggemüller, Zürich-Oerlikon
 Stühle und Tische Tea-Room Möbelfabrik Horgen-Glarus AG
 Waschmaschinen Lange & Co., Zürich
 Wäschetrockner Novelectric AG, Zürich
 Leuchtschrift Tea-Room Gebrüder Reichert Söhne, Zürich
 Pfählungsarbeiten *Ed. Züblin & Co. AG, Zürich
 Erd-, Maurer, Eisenbeton-, Kanalisationsarbeiten usw. *Fietz & Leuthold AG, Zürich
 Ant. Bonomo's Erben, Zürich
 Oswald Schwarb, Zürich
 Heizungen *Hälg & Co., Zürich
 Karl Waechter, Zürich
 Elektrische Aufzugsanlagen *Schindler Aufzugfabrik AG, Zürich
 Sanitäre Installationen Rothmayr & Co., Zürich
 Philipp Steger, Zürich
 *Sada-Genossenschaft, Zürich
 F. Heinemann & Sohn, Zürich
 *Wickhalder & Thalmann, Zürich
 Elektrische Installationen *Lüssi & Zoll, Zürich
 W. Ruch & Co., Zürich
 R. Compagnoni, Zürich
 Spenglerarbeiten *Sada-Genossenschaft, Zürich
 Philipp Steger, Zürich
 Damian Röllin, Zürich
 Ventilation *Walter Häusler & Co., Zürich
 Schreinerarbeiten Schreinerergenossenschaft, Zürich
 *Türenfabrik Zürich AG
 Voegeli Söhne, Zürich
 Mayer-Mattes Söhne, Zürich
 Surber Jak., Zürich
 Gehri Walter, Zürich
 Rieter H., Zürich
 Blum Rob., Zürich
 Innenputz- und Stukkaturgenossenschaft, Zürich
 Gips- und Malergenossenschaft, Zürich
 Dallo V., Zürich
 Jean Sessler, Zürich
 P. Oeschger & Cie., Zürich
 Rolladenfabrik W. Baumann, Horgen
 *Hans Kiefer & Co., Otelfingen
 Emil Schenker AG, Zürich
 *Procolor-Genossenschaft, Zürich
 Gips- und Malergenossenschaft, Zürich
 Karl Gianotti, Zürich
 Unterlagsböden *Durament AG, Zürich
 Fürst & Naef, Zürich
 Schlosserarbeiten Genossenschaft Hammer, Zürich
 Jean Sessler, Zürich
 Haller & Spillmann, Zürich
 Nyffenegger AG, Zürich
 Plattenarbeiten E. Hänni, Zürich
 Ed. Schürmann, Zürich
 Hafner- und Plattenlegergenossenschaft, Zürich
 *Kräutli AG, Zürich

Inlaidarbeiten

Tapezierarbeiten für Hochhaus
 Parkettarbeiten

Tapezierarbeiten

Herd Tea-Room
 Friteuse Tea-Room
 UKW, Fernsehen, elektrische Installationen

Die mit Stern bezeichneten Firmen haben nur für das Hochhaus gearbeitet.

Städtische Siedlung « Manegg » in Zürich

Aushubarbeiten
 Maurerarbeiten

Straßenbau
 Kunststeinarbeiten
 Zimmerarbeiten
 Spenglerarbeiten
 Dachdeckerarbeiten
 Elektrische Installationen

Sanitäre Installationen

Heizungsinstallationen

Gipsarbeiten

Glaserarbeiten

Äußere Malerarbeiten

Rolladen und Garagetore
 Schlosserarbeiten

Unterlagsböden

Plattenarbeiten

Gartenanlage
 Schlosserarbeiten

Innere Malerarbeiten

Beschlägelieferung

Linoleumbeläge

Schreinerarbeiten

Forster & Co. AG, Zürich
 Schuster & Co., Zürich
 Tapezierergenossenschaft, Zürich

*Tapezierergenossenschaft, Zürich
 Genossenschaft für Parkettarbeiten, Zürich
 Tröndle & Weber GmbH, Zürich
 Otto Krauss, Zürich
 Kordeuter AG, Zürich
 A. Hochstrasser, Zürich
 Störi & Co., Wädenswil
 Fritout-Vertretung F. Bernet, Zürich
 Lüssi & Zoll, Zürich

Hch. Günthardt, Zürich 5
 Jos. Bühler, Zürich 3
 Friedr. Brunner, Zürich 2
 Osw. Schwarb, Zürich 4
 Walo Bertschinger AG, Zürich 1
 Steinwerk AG, Zürich 11
 Fietz & Leuthold AG, Zürich 8
 Sada-Genossenschaft, Zürich 4
 Fritz Hänggi, Zürich 11
 W. Ruch & Co., Zürich 1
 H. Hostettler, Zürich 7
 Elektro Bollin, Zürich
 Keller & Jungheinrich, Zürich 8
 Fritz Spühler, Zürich 7
 H. Zeindler, Zürich 4
 Ad. Bühlmann AG, Zürich 2
 Rothmayr & Co., Zürich 1
 A. Spinelli, Zürich 3
 A. Ceccaroni, Zürich 9
 Gottfr. Meier, Zürich 2
 A. Sauter AG, Zürich 3
 Battaini & Franchini, Zürich 4
 Fensterfabrik Albisrieden AG, Zürich 9
 K. Meyr, Zürich 11
 Gips- und Malergenossenschaft, Zürich
 F. Becker, Zürich 6
 A. Griesser AG, Zürich 4
 J. Sessler, Zürich 7
 E. Trütsch, Zürich 6
 Euböolithwerke AG, Zürich 2
 A. Hofer, Zürich 7
 Hug-Bodenbeläge AG, Zürich 2
 Sponagel & Co., Zürich 5
 Richner & Cie., Zürich 2
 Gartenbau-Genossenschaft
 Haller & Spillmann, Zürich 9
 H. Roshard AG, Zürich 4
 Metallbau AG, Zürich 7
 F. Sieber-Schnell, Zürich 2
 Ulmann & Zwicky, Zürich 11
 M. Hoessly, Zürich 11
 J. Fehrenbach, Zürich 7
 C. Wartmann, Zürich 7
 A. Hongler, Zürich 2
 P. Ruckstuhl, Zürich 2
 P. Oeschger & Co., Zürich 11
 S. Kissling & Co., Zürich 1
 A. Odermatt, Zürich 9
 F. Frey, Zürich 2
 H. Isler, Zürich 1
 Linsi AG, Zürich 1
 Schuster & Co., Zürich 1
 Forster & Co., Zürich 1
 H. Germann, Zürich 2
 M. Voelkle AG, Zürich 7
 Gasser & Trescher AG, Zürich 9
 O. Isler & Co., Zürich 3
 H. Höhn, Zürich 1
 Türenfabrik AG, Zürich 10

Einfamilienhausgruppe in Binningen

Erdarbeiten	L. Menini, Basel
Maurerarbeiten	Theurillat Bau-AG, Basel
Zimmerarbeiten	Stich AG, Kleinlützel
Klapptreppenlieferung	Gebrüder Frommelt, Basel
Dachdeckerarbeiten	W. Zoller, Basel
Spenglerarbeiten	K. Schmassmann, Basel
Schlosserarbeiten	H. Frech, Birsfelden
Gipserarbeiten	Gipsergenossenschaft, Basel
Sanitäre Installationen	K. Schmassmann, Basel
Elektrische Installation	A. Kellenberger, Arlesheim
Heizung	P. Stäbler & Söhne, Neuwelt
Glaserarbeiten	Fränkel + Voellmy, Basel
Schreinerarbeiten	Schaub, Binningen
Plattenarbeiten	L. Bernardi & Co., Basel
Rolladenarbeiten und Klappläden	H. Kiefer & Co., Otelfingen
Linolarbeiten	H. Frieden, Basel
Parkettarbeiten	A. Kappeler, Neuwelt
Malerarbeiten	A. Kübler, Basel
Tapetenlieferung	H. Füllemann, MuttENZ
Tapetierarbeiten	H. Brenner & Cie. AG, Basel
Seilspinne (Wäschehänge)	P. Erni, Basel
Gartenarbeiten	W. Steiner, Winterthur
	M. Löw, MuttENZ
	W. Hunziker, Zürich 7

Miethausgruppe an der Colmarerstraße in Basel

Erdarbeiten	L. Menini, Basel
Maurerarbeiten	Theurillat Bau-AG, Basel
Flachdacharbeiten	Asphaltierungs-AG, Basel
Spenglerarbeiten	K. Schmassmann, Basel
Schlosserarbeiten	H. Frech, Birsfelden
Gipserarbeiten	J. Eichler, Neuwelt
Sanitäre Installationen	A. Lenz, Basel
Elektrische Anlagen	W. Regenass, Basel
Heizung	P. Stäbler, Neuwelt
Glaserarbeiten	Fränkel + Voellmy, Basel
Schreinerarbeiten	K. Rilling, Basel
Plattenarbeiten	L. Bernardi & Cie., Basel
Rolladenarbeiten	E. Berger & Co., Basel
Linolarbeiten	C. Hepp AG, Basel
Parkettarbeiten	A. Kappeler, Neuwelt
Malerarbeiten	H. Füllemann, MuttENZ
Tapetenlieferung	H. Brenner & Cie. AG, Basel
Tapetierarbeiten	P. Erni, Basel
Seilspinne (Wäschehänge)	W. Steiner, Winterthur
Gartenarbeiten	M. Löw, MuttENZ




BERN FEDERWEG 22 TEL. (031) 94833 / 34


SPEED KING




Farben für alle Mehrfarbendrucke



für jeden Bedarf





Der Name bürgt für Qualität




Erstklassige Clichés

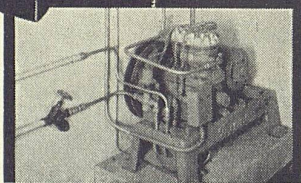
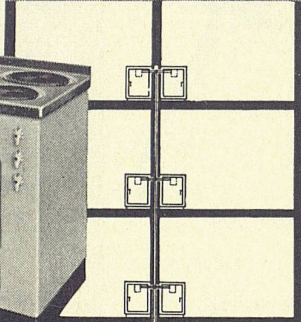
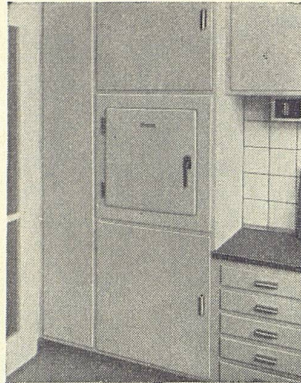
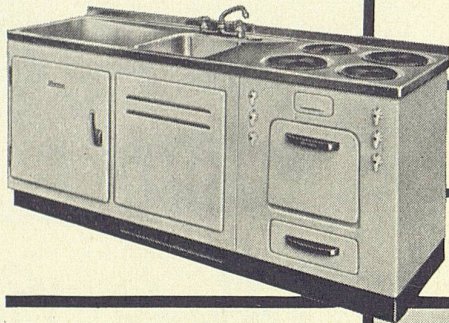
Clichés
SCHWITTER AG
Basel - Zürich







Zentral- kühlanlagen für Mehrfamilien- Häuser



Ausstellungsräume:

Zürich: Beethovenstraße 20

Bern: Monbijoustraße 47

Lausanne: 1, rue Beau-Séjour

Genf: 13, rue Rôtisserie

Auf welche Art werden Sie den Kühlschrank im Bauprojekt einsetzen: als Einzelkühlschrank freistehend, als Einbau im Buffet, an die Wand montiert, in einen Korpus eingebaut, in einer Kombination (mit Chromstahl-Spültrog) mit Herd, Kübelkasten, Boiler, Gerätekasten?

Ob Sie einheitliche Küchen für ein ganzes Haus projektieren, ob Sie entsprechend den Wohnungsgrößen verschiedene Arten des Einbaues von Kühlschränken und auch verschiedene Kühlschrankgrößen vorsehen... in jedem Fall reduzieren Sie die Bausumme, wenn Sie statt Einzelapparaten eine Thermo-Zentralkühlanlage wählen. Sie bieten Ihren Mietern einen leistungsfähigen Thermo-Kühlschrank mit allen Vorteilen des Kompressor-Systems. Sie bieten Ihnen den Vorteil der denkbar kleinsten Kühlschrank-Stromkosten.

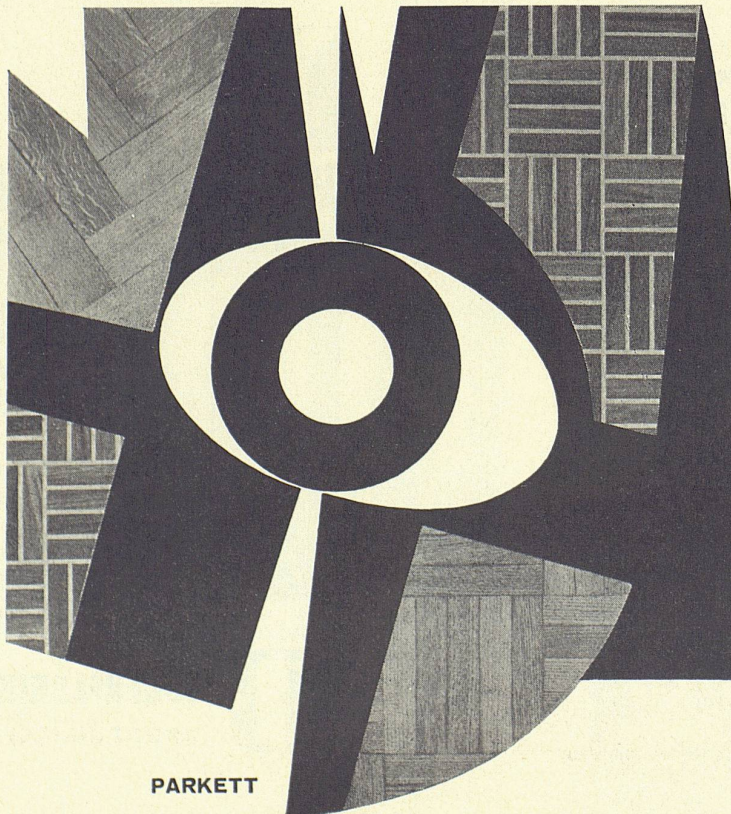
Dürfen wir Ihnen einen technisch und preislich interessanten Vorschlag unterbreiten?

Therma

AG, Schwanden (Glarus)

Kältebüro Zürich 6/42 Hofwiesenstr. 141 Tel. (051) 261606

JOHNSON Produkte in Drogerien, Fachgeschäften und Teppichhäusern



PARKETT
TANNENRIEMEN

Wenn Sie einsparen müssen...

verwenden Sie als Bodenbelag beispielsweise das preiswerte Tannenriemen-Parkett.

Lassen Sie es mit JOHNSON Floor-Sealer imprägnieren.

Das neuartige Polymerisat ist von ausserordentlicher Verschleissfestigkeit.

Die Oberfläche des weichen Holzes wird wirkungsvoll gefestigt und vergütet, der Abrieb auf ein Minimum reduziert.

Die Böden werden nicht mehr gespänt oder geschrubbt, sondern gelegentlich mit JOHNSON WAX nachbehandelt.

Unsere Fachleute stehen Ihnen auf Anfrage gerne unverbindlich mit Rat und Tat zur Verfügung.

JOHNSON

JOHNSON WAX - Fabrik

E. Gasser Tel. 051 98 91 88

Geroldswilerstrasse Weiningen ZH

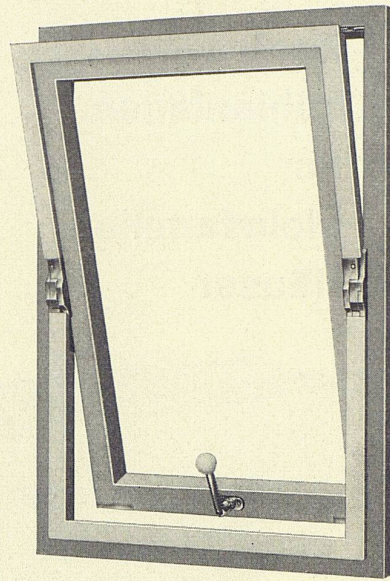


Modell ges. geschützt

Altorfer AG Löwenstraße 32 Zürich 1

Abteilung Metallmöbel
Fabriken in Wald und Dürnten / ZH

Tel. (051) 25 07 47
Tel. (055) 2 35 92



**Schwing-
flügel-
beschlag
AERO WS 1**

mit den un-
übertroffenen
Vorteilen

Verlangen Sie
Vorführung

Rudolf Geiser AG.
LANGENTHAL

BAUBESCHLÄGE • TEL. (063) 2 25 55



Älteste und größte Spezialfabrik
für komplette

Bar- und Büffetanlagen

- Gläserchränke
- Likörchränke
- Kühlschränke
- Bierkeller- und
Kühlraumisolierungen
- Kühlvitrinen
- Spüleinrichtungen
aus rostfreiem Chromstahl

Bitte verlangen Sie Projekte und Kostenberechnungen



BRUNEX-TÜREN

helfen rascher und billiger bauen!

- WOHSIEDLUNGEN
- MEHRFAMILIENHÄUSER
- VERWALTUNGSGEBÄUDE
- HOTELS + RESTAURANTS
- SPITÄLER + SANATORIEN



TÜRENFABRIK BRUNEGG AG

BRUNEGG (AG)

Tel. (064) 853 01



DETAIL der patentierten
Spannbolzenverbindung



LEICHTMETALL-PROFILE

für die moderne Architektur

**TREPPEN- UND TERRASSENGELÄNDER
BRÜCKENGELÄNDER, UMFRIEDUNGEN
FENSTER, SCHAUFENSTER
TÜREN, TORE**

Standard-Profile ab Lager lieferbar

WEITERE ERZEUGNISSE:

Bleche, Bänder, Rondellen • Stangen, Profile,
Rohre, Ringe, Draht • Gesenkschmiedeteile •
Sand- und Kokillenguß

ALUMINIUM AG MENZIKEN

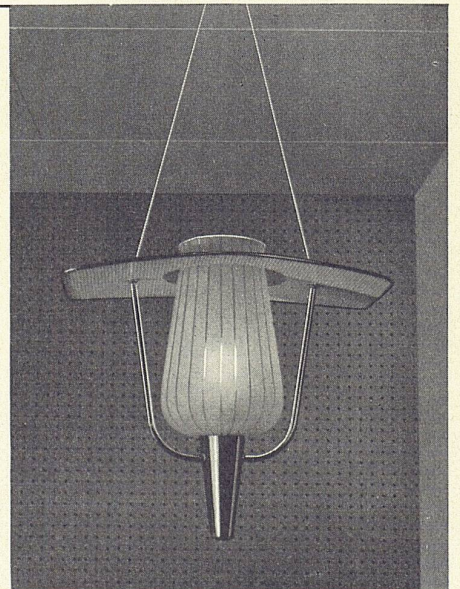
Ernst URINOIRS

Einfache Reinigung
Ohne Wasserspülung
geruchlos
Trocken-
Desinfektions-
verfahren

F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

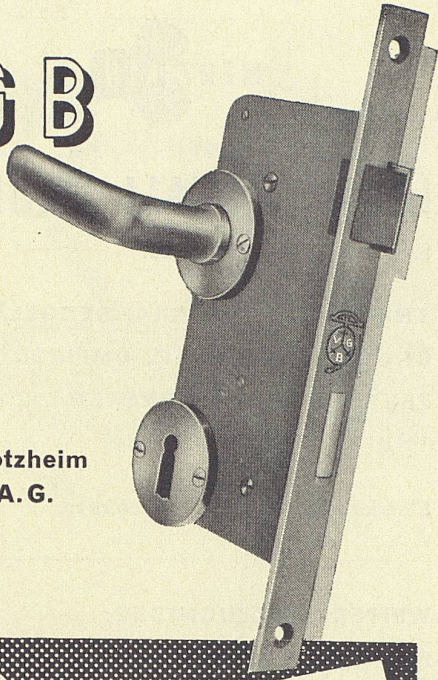
Besichtigen Sie unsere vielseitige moderne Ausstellung.



Paul Eberth U.G.

**BELEUCHTUNGSKÖRPER
ZÜRICH TALSTRASSE 43
TELEPHON 25 67 43**

V G B

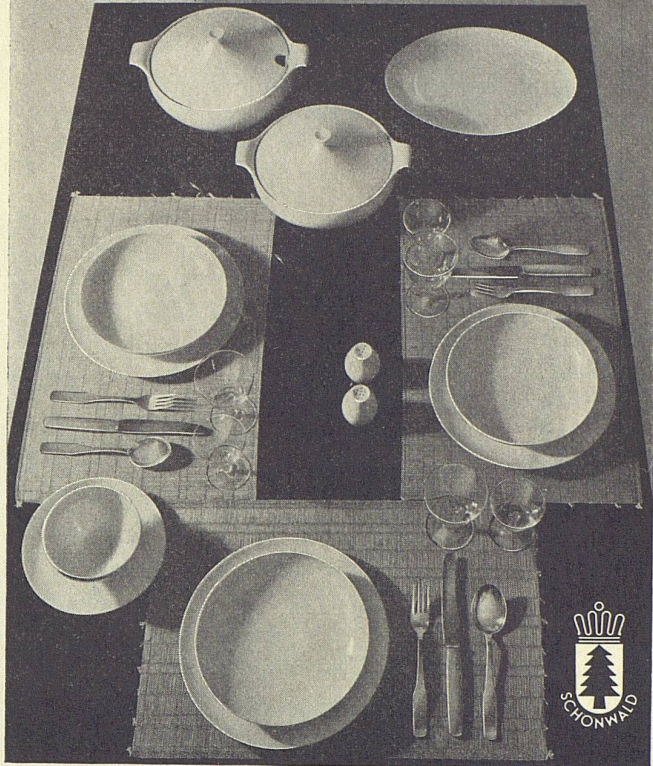


V. Glutz=Blotzheim
Nachfolger A. G.
Solothurn



Der Schweizerware
den Vorzug!

PORZELLANFABRIK SCHÖNWALD · SCHÖNWALD · OFR.



SCHÖNWALD 411
ENTW.: H. LÖFFELHARDT SILBERNE MEDAILLE X. TRIENNALE MAILAND 1954

Bezugsquellen durch Keragra GmbH, Talstr. 11, Zürich (051) 239134

Mehr

Ausdrucksmöglichkeiten
durch die warmen,
intensiv leuchtenden
und ergiebigen

WATTEAU

Künstler - Oelfarben
und GOUACHE - Farben

Von vielen
prominenten
Künstlern
bevorzugt

Verlangen Sie
Muster



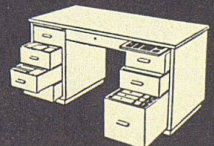
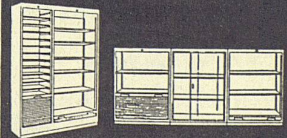
Generalvertretung für die Schweiz

WALTER KESSEL S. A. Lugano

Einzelmöbel
oder komplette
Büroeinrichtung?

ZEMP

Unser Fabrikationspro-
gramm umfasst die Her-
stellung von Einzelmö-
beln, aber auch von gan-
zen Büroeinrichtungen.
Zemp-Möbel sind bekannt
für ihre solide, hand-
werkliche Bauart, ratio-
nelle Einteilung und
schöne, ausgewogene
Formgebung. Verlangen
Sie Prospekte. Verkauf
nur durch bewährte
Fachgeschäfte.



Rob. Zemp & Cie. AG.
Möbelfabrik
Emmenbrücke

SOUNDEX

die unbrennbare Decken-Platte

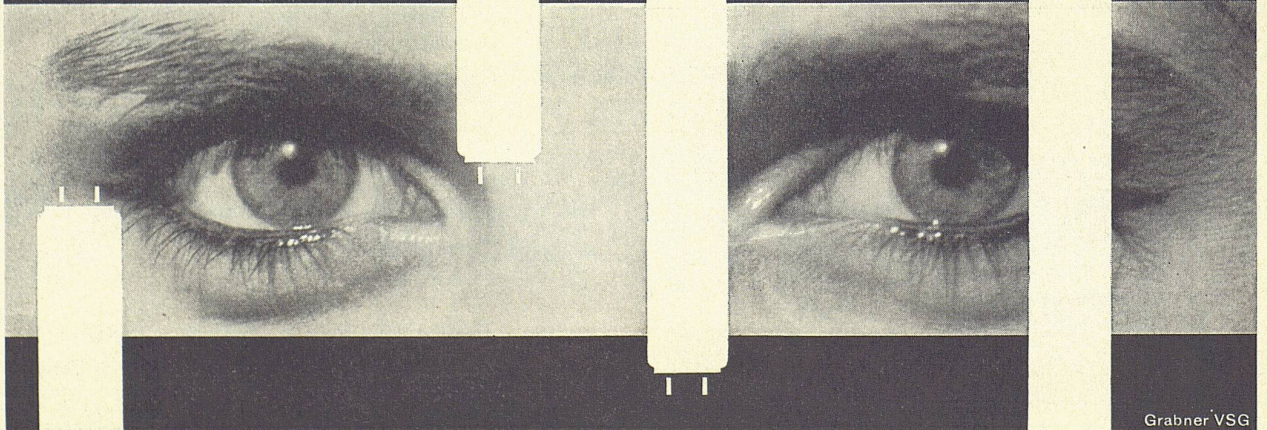
für Akustik, Ventilation und Strahlungsheizung

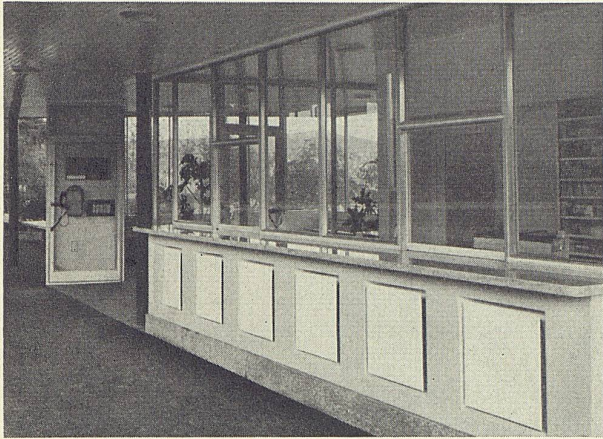
SCHNEIDER & Co AG
Winterthur · Basel · Bern · Lausanne

OSRAM

Mit Osram-Fluoreszenzlicht
richtig sehen - besser arbeiten

Über die zweckmässige Anwendung
beraten Sie unsere erfahrenen
Lichttechniker kostenlos
und unverbindlich.
Osram AG, Zürich 22, Tel. (051) 32 72 80





H. Wolfermann-Nägeli

EISEN- UND METALLBAU



Mürtschenstraße-Albulastraße 16 Zürich 9/48

Tel. (051) 52 44 12

Für das Flachdach

beziehen Sie Teerdachpappe, teerfreie Dachpappe «Beccoid», Asphaltisolerplatte «Beccoplast» mit Juteeinlage, Klebmassen durch

Beck & Cie., Pieterlen

Fachmännische Beratung



Oetenbachgasse 5
Telephon 23 30 00

AUFZÜGE

mit Hand- und elektr. Antrieb



Einladung zur freien
Besichtigung der permanenten

Baufach-Ausstellung in Zürich

Talstraße 9 (Börsenblock, vis-à-vis Hotel Baur au Lac), Tel. 23 76 88

Über 950 beteiligte Firmen aus der ganzen Schweiz

Gratiszustellung des Ausstellungskataloges
Herausgeber des Baufach-Marken-Registers

Schweizer Baumuster-Centrale Zürich

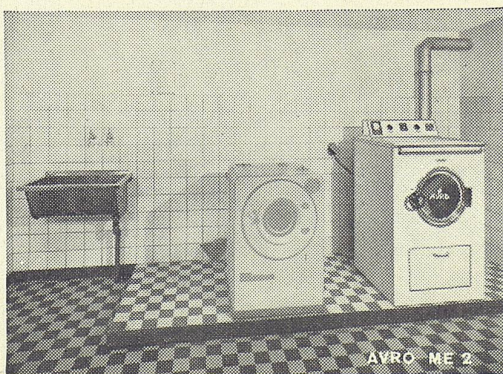
Geöffnet von 8.30-12.30 und 13.30-18.30
Samstag bis 17.00. Sonntags geschlossen



NATURSTEIN
MARMOR

CUENI + CIE. AG. LAUFEN (Jura)

Telephon (061) 89 60 77



Avro-Dry-Tumbler

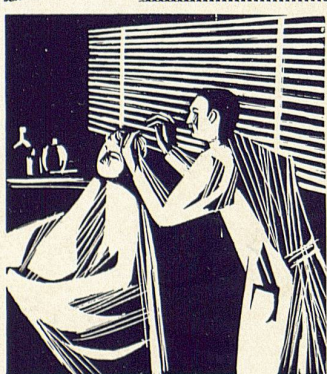
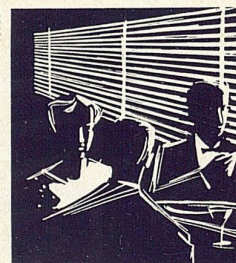
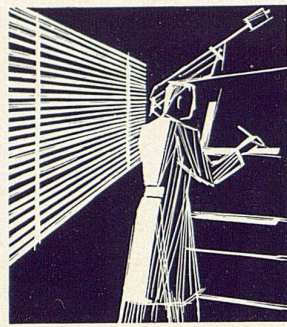
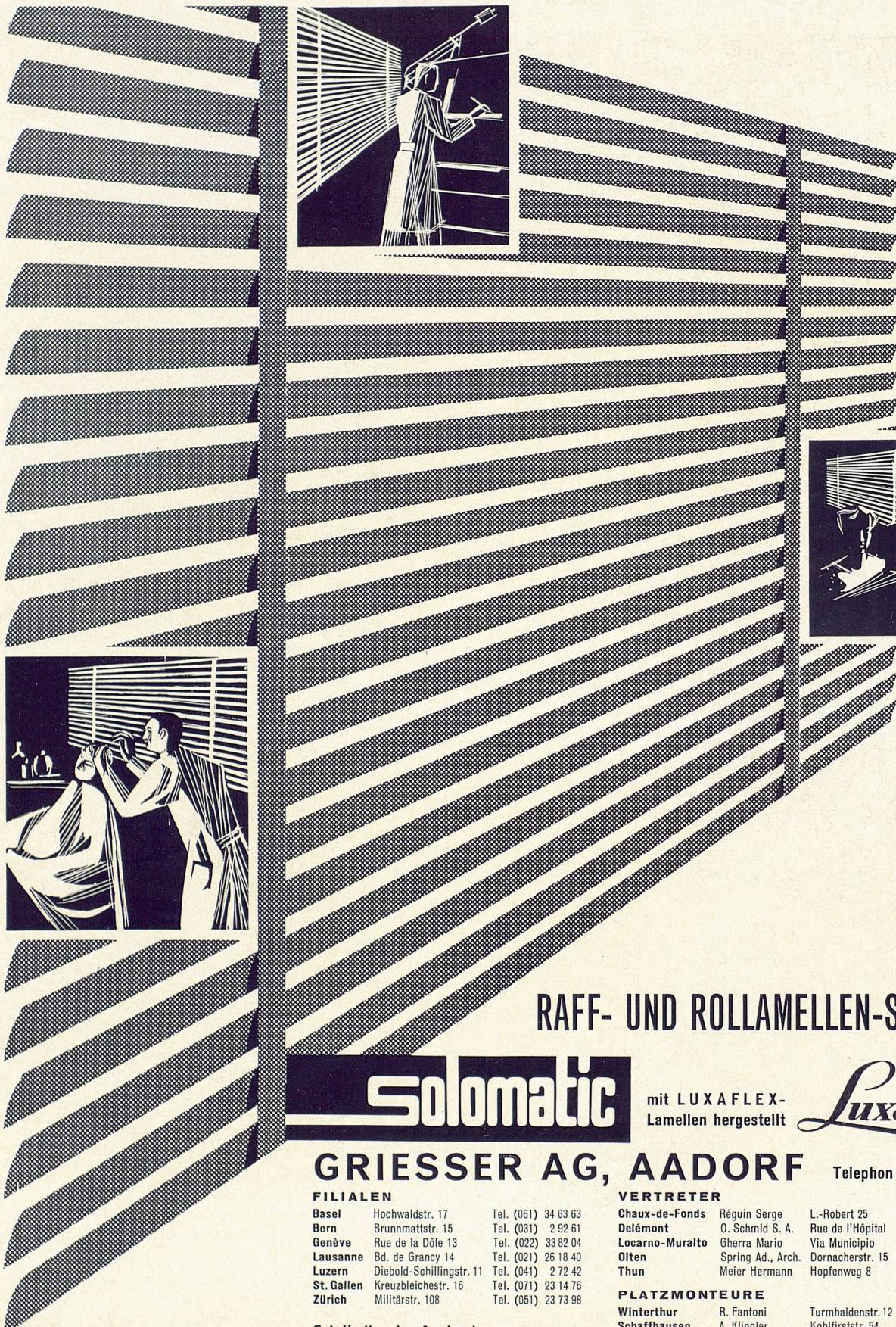
(Schweizer Fabrikat)

Die tausendfach bewährte vollautomatische Wäschetrocknung
erübrigt Trockenräume

Albert von Rotz, Ing., Basel 12

Vollautomatische Wäschetrocknung

Telephon (061) 22 16 44



RAFF- UND ROLLAMELLEN-STOREN

Solomatic

mit LUXAFLEX-Lamellen hergestellt

Luxaflex

GRIESSER AG, AADORF

Telephon (052) 471 12

FILIALEN

Basel	Hochwaldstr. 17	Tel. (061) 34 63 63
Bern	Brunnmattstr. 15	Tel. (031) 2 92 61
Genève	Rue de la Dôle 13	Tel. (022) 33 82 04
Lausanne	Bd. de Grancy 14	Tel. (021) 26 18 40
Luzern	Diebold-Schillingstr. 11	Tel. (041) 2 72 42
St. Gallen	Kreuzbleichstr. 16	Tel. (071) 23 14 76
Zürich	Militärstr. 108	Tel. (051) 23 73 98

VERTRETER

Chaux-de-Fonds	Réquin Serge	L.-Robert 25	Tel. (039) 2 74 83
Delémont	O. Schmid S. A.	Rue de l'Hôpital	Tel. (066) 2 16 09
Locarno-Muralto	Ghera Mario	Via Municipio	Tel. (093) 7 30 89
Olten	Spring Ad., Arch.	Dornacherstr. 15	Tel. (062) 5 25 85
Thun	Meier Hermann	Hopfenweg 8	Tel. (033) 2 25 25

PLATZMONTEURE

Winterthur	R. Fantoni	Turmhaldenstr. 12	Tel. (052) 2 61 05
Schaffhausen	A. Klingler	Kohlfirststr. 54	Tel. (053) 5 66 36

Fabrikation im Ausland:

BELGIEN	VERLIN S. A., 20, Rue de la Fraternité, Bruxelles
DEUTSCHLAND	FENESTRA-CRITALL, Postschließfach 25/31, Düsseldorf 10
FRANKREICH	Manufacture de stores roulants GRIESSER & CIE, 10, Avenue de Caucaude, Nice
GROSS-BRITANNIEN	und Commonwealth: The CRITALL MANUFACTURING CO. Ltd., Braintree/Essex
ITALIEN	S. p. Az. Italiana Manifatture GRIESSER Camerlata-Como

E. Bosshardt VSG Eschlikon TG

SCHULTHESS



Waschautomaten Schulthess-Frontal

6 Modelle

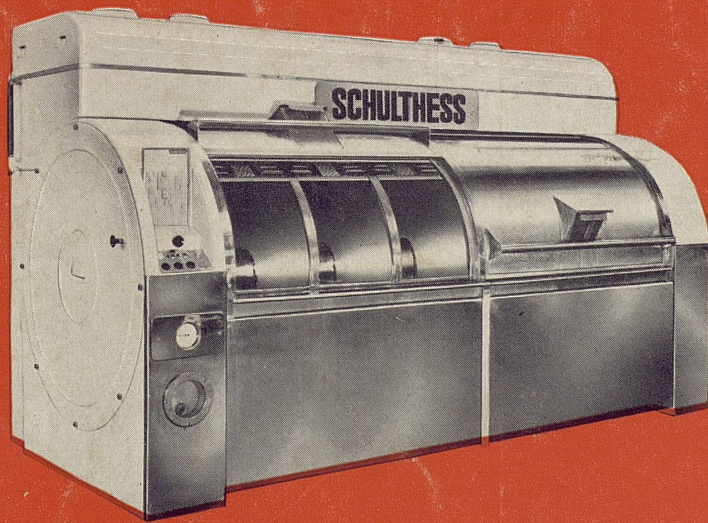
4	6	10	18	25	35 kg
---	---	----	----	----	-------

mit eingebautem Boiler, automatischer Waschmittelzuführung und patentierter Spülvorrichtung, im Spüleffekt unerreicht. Diese Automaten waschen vor, kochen, brühen, spülen und schwingen.

Eignung für sämtliche gewerblich betriebenen Wascheinrichtungen, Hotels, Restaurants, Heime, Anstalten sowie für Haushaltungen und Mehrfamilienhäuser usw.

40% Leistungssteigerung, 50% Einsparung an Waschmitteln, Löhnen und Wärmeenergie gegenüber konventionellen Einrichtungen.

Die beste Referenz: gegen 15000 SCHULTHESS-WASCH-AUTOMATEN im Betrieb... und nur zufriedene Kunden!

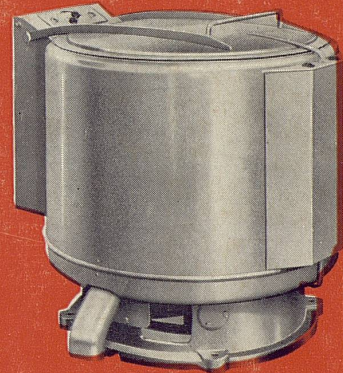


Schnellwaschautomaten Schulthess - Pullman

4 Modelle	S/P 3	S/P 4	S/P 5	S/P 6
Ladegewicht	120	155	190	230 kg
Std.leistung	210	270	290	350 kg

Schnellwasch-Programmdauer 30 Min.

Be- und entladen des Schnellwaschers in 6-8 Min. Waschprogrammsteuerung automatisch m. auswechselbaren Lochkarten. Automaten mit eingebautem Wassertank, automatischer Waschmittelzuführung, patentierter Spülvorrichtung, eingebauter Wärmewiederverwertung, eingebauter Spülwasser-Wiederverwertung. **Wärmeeinsparung 60%, Betriebskosteneinsparung 50%.**



Schulthess-Schnellläuferzentrifugen

3 Modelle	S 500	S 700	S 900
Ladegewicht	14	30	47 kg

Diese Zentrifugen arbeiten mit 1500 t/min, vollständig vibrationsfrei und sind vollautomatisch gesteuert. Die Schleudrerleistung dieser Zentrifugen ist derart hoch, dass nicht mehr als 6 Minuten geschwungen werden soll, ansonst die Wäsche zum mangeln zu trocken ist.

MASCHINENFABRIK AD. SCHULTHESS & CO. AG. ZÜRICH

Zürich Stockerstrasse 57 Tel. 051/27 44 50
 Bern Aarberggasse 29 Tel. 031/ 3 03 21
 Lausanne 16, Av. du Simplon Tel. 021/26 56 85